

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Ястребов Олег Александрович
Должность: Ректор
Дата подписания: 19.05.2025 09:42:50
Уникальный программный ключ:
sa953a0120d891083f939673078ef1a989dae18a

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы»**

Филологический факультет

(наименование основного учебного подразделения (ОУП)-разработчика ОП ВО)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ОБЩАЯ И РУССКАЯ ФРАЗЕОЛОГИЯ

(наименование дисциплины/модуля)

Рекомендована МССН для направления подготовки/специальности:

45.03.02 ЛИНГВИСТИКА

(код и наименование направления подготовки/специальности)

Освоение дисциплины ведется в рамках реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОП ВО):

ЛИНГВИСТИКА: РУССКИЙ ЯЗЫК

(наименование (профиль/специализация) ОП ВО)

2025 г.

1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Общая и русская фразеология» входит в программу бакалавриата «Лингвистика: русский язык» по направлению 45.03.02 «Лингвистика» и изучается в 7 семестре 4 курса. Дисциплину реализует Кафедра общего и русского языкознания. Дисциплина состоит из 2 разделов и 12 тем и направлена на изучение

Целью освоения дисциплины является Целью освоения дисциплины «Общая и русская фразеология» является теоретическое освещение основных актуальных проблем современной русской фразеологии на материале русского языка, а также других языков в сопоставлении с русским; определение места фразеологии в системе языка – на примере фразеологических и других единиц языка демонстрация изоморфизма, присущего языковой системе, а также выявление своеобразия фразеологических единиц (ФЕ) среди других языковых единиц; определение черт, сближающих ФЕ с языковыми единицами других уровней (словом, словосочетанием и предложением), а также черт, разграничивающих их; определение общих аспектов изучения фразеологических и других единиц языка, а также специфики изучения фразеологизмов; демонстрация того, что изоморфизм языковой системы проявляется, помимо прочего, в нечеткости, «размытости» границ между фразеологией и языковыми единицами других уровней, что находит свое отражение в двух различных точках зрения в современной лингвистике – узком и широком понимании фразеологии; определение дифференциальных признаков ФЕ при том и другом подходе к фразеологии; выявление универсальности дифференциальных признаков фразеологических единиц в системе языка, а с другой, – специфики каждого признака применительно к фразеологизму; выявление особенностей функционирования ФЕ в речи.

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Освоение дисциплины «Общая и русская фразеология» направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций (части компетенций):

Таблица 2.1. Перечень компетенций, формируемых у обучающихся при освоении дисциплины (результаты освоения дисциплины)

Шифр	Компетенция	Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины)
УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач.	УК-1.1 Анализирует задачу, выделяя ее базовые составляющие; УК-1.2 Определяет и ранжирует информацию, требуемую для решения поставленной задачи; УК-1.3 Осуществляет поиск информации для решения поставленной задачи по различным типам запросов; УК-1.4 Работает с научными текстами, отличает факты от мнений, интерпретаций, оценок и обосновывает свои выводы с применением философского понятийного аппарата;
ОПК-1	Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях;	ОПК-1.1 Адекватно анализирует основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии; ОПК-1.2 Адекватно интерпретирует основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка; ОПК-1.3 Адекватно применяет понятийный аппарат изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи;
ПК-22	Владеет стандартными методиками поиска, анализа и	ПК-22.1 Использует различные методики поиска, анализа и обработки материала исследования;

Шифр	Компетенция	Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины)
	обработки материала исследования	
ПК-7	Владеет необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур	ПК-7.1 Обладает необходимыми интеракционными и контекстными знаниями; ПК-7.2 Преодолевает влияние стереотипов; ПК-7.3 Адаптируется к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур;

3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Дисциплина «Общая и русская фразеология» относится к обязательной части блока 1 «Дисциплины (модули)» образовательной программы высшего образования.

В рамках образовательной программы высшего образования обучающиеся также осваивают другие дисциплины и/или практики, способствующие достижению запланированных результатов освоения дисциплины «Общая и русская фразеология».

Таблица 3.1. Перечень компонентов ОП ВО, способствующих достижению запланированных результатов освоения дисциплины

Шифр	Наименование компетенции	Предшествующие дисциплины/модули, практики*	Последующие дисциплины/модули, практики*
УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач.	Методика написания научной работы; Введение в языкознание; Философия; Теоретическая фонетика русского языка; Fundamentals of Second Language Theory; Методы лингвистических исследований; Словообразование русского языка; Лексикология русского языка; Теоретическая грамматика русского языка; Стилистика русского языка; <i>Русская литература и культура: XX век**;</i> <i>Русская литература и культура XIX века**;</i> <i>Психология общения**;</i> Введение в специальность; <i>Литература стран первого языка**;</i>	Преддипломная практика;
ОПК-1	Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических,	Методика написания научной работы; Введение в языкознание; Древние языки и культуры; Теоретическая фонетика русского языка;	Преддипломная практика;

Шифр	Наименование компетенции	Предшествующие дисциплины/модули, практики*	Последующие дисциплины/модули, практики*
	словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях;	Introduction to Second Language Theory; Fundamentals of Second Language Theory; Словообразование русского языка; Лексикология русского языка; Теоретическая грамматика русского языка; Стилистика русского языка;	
ПК-22	Владеет стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования	Теоретическая фонетика русского языка; Методы лингвистических исследований; Словообразование русского языка; Лексикология русского языка; Теоретическая грамматика русского языка; Стилистика русского языка; <i>Теория семантического поля**</i> ; <i>Семантические процессы в языке**</i> ; Методика написания научной работы;	<i>Слово в российской телеэфирах**</i> ; <i>Семантические особенности русской лексики**</i> ; Преддипломная практика;
ПК-7	Владеет необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур	Введение в теорию межкультурной коммуникации; Русская лингвокультура; Лингвокультура стран второго языка; Русский язык и культура речи; <i>Русская литература и культура: XX век**</i> ; <i>Русская литература и культура XIX века**</i> ;	

* - заполняется в соответствии с матрицей компетенций и СУП ОП ВО

** - элективные дисциплины /практики

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Общая и русская фразеология» составляет «2» зачетные единицы.

Таблица 4.1. Виды учебной работы по периодам освоения образовательной программы высшего образования для очной формы обучения.

Вид учебной работы	ВСЕГО, ак.ч.		Семестр(-ы)
			7
Контактная работа, ак.ч.	34		34
Лекции (ЛК)	17		17
Лабораторные работы (ЛР)	0		0
Практические/семинарские занятия (СЗ)	17		17
Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч.	29		29
Контроль (экзамен/зачет с оценкой), ак.ч.	9		9
Общая трудоемкость дисциплины	ак.ч.	72	72
	зач.ед.	2	2

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 5.1. Содержание дисциплины (модуля) по видам учебной работы

Номер раздела	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)		Вид учебной работы*
Раздел 1	Фразеология как самостоятельная научная дисциплина, предмет и задачи курса. Фразеологическая единица (ФЕ).	1.1	Национальный характер фразеологии.	ЛК, СЗ
		1.2	Истории изучения фразеологии.	ЛК, СЗ
		1.3	Черты сходства и различия ФЕ со словом и словосочетанием.	ЛК, СЗ
		1.4	Место ФЕ в системе языка.	ЛК, СЗ
Раздел 2	Лексико-семантическая классификация русской фразеологии: классификация ФЕ по лексическому составу и по степени семантической слитности компонентов. Работы В.В. Виноградова, Н.М. Шанского, А.И. Молоткова и др.	2.1	Грамматическая классификация фразеологизмов.	ЛК, СЗ
		2.2	Предикативные и непредикативные ФЕ.	ЛК, СЗ
		2.3	Лексико-грамматические типы непредикативных фразеологизмов.	ЛК, СЗ
		2.4	Наиболее продуктивные модели и их характеристика.	ЛК, СЗ
		2.5	Классификация фразеологизмов по происхождению.	ЛК, СЗ
		2.6	Фразеологизмы исконно русские и заимствованные.	ЛК, СЗ
		2.7	Фразеологические кальки и полукальки. Основные пути и способы образования фразеологизмов.	ЛК, СЗ
		2.8	Семантические отношения в системе фразеологии.	ЛК, СЗ

* - заполняется только по **ОЧНОЙ** форме обучения: ЛК – лекции; ЛР – лабораторные работы; СЗ – практические/семинарские занятия.

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 6.1. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Тип аудитории	Оснащение аудитории	Специализированное учебное/лабораторное оборудование, ПО и материалы для освоения дисциплины (при необходимости)
Лекционная	Аудитория для проведения занятий лекционного типа, оснащенная комплектом специализированной мебели; доской (экраном) и техническими средствами мультимедиа презентаций.	
Семинарская	Аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная комплектом специализированной мебели и техническими средствами мультимедиа презентаций.	
Для самостоятельной работы	Аудитория для самостоятельной работы обучающихся (может использоваться для проведения семинарских занятий и	

	консультаций), оснащенная комплектом специализированной мебели и компьютерами с доступом в ЭИОС.	
--	--	--

* - аудитория для самостоятельной работы обучающихся указывается **ОБЯЗАТЕЛЬНО!**

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература:

1. Виноградов В.В. Основные понятия русской фразеологии как лингвистической дисциплины. В кн.: В.В. Виноградов. Избранные труды. Лексикология и лексикография. М., «Наука», 1977.
2. Дубровина К.Н. Фразеологизм в соотношении с единицами разных уровней. // Межуровневые связи в системе языка. Сб. научных трудов, М., Изд-во УДН, 1989.
- Дубровина К.Н. Проблемы сопоставительного изучения фразеологии. // Методология лингвистики и аспекты обучения языкам. М., Изд-во УДН, 1988. С. 162-174.
- Молотков А.И. Основы русской фразеологии. Л., 1977. С. 17-29, 126-149.
- Шанский Н.М. Фразеология современного русского языка. Изд. 4-е. СПб., «Специальная литература», 1996 или изд. 3-е. М., «Высшая школа», 1985.

Дополнительная литература:

1. Балли Ш. Французская стилистика. М., 1961. С. 87-111.
2. Калинин А.В. Лексика русского языка. Изд. 3-е. М., Изд-во МГУ, 1978. С. 182-200.
- Ларин Б.А. Очерки по фразеологии. // Учёные зап. ЛГУ, № 198, серия филол. наук, вып. 24, 1956.
- Ожегов С.И. О структуре фразеологии. // Лексикографический сборник, вып. 2, М., изд. АН СССР, 1957.
- Степанов Ю.С. Основы общего языкознания. М., 1975. С. 53-60.
- Телия В.Н. Русская фразеология. Семантический, прагматический и лингвокультурологический аспекты. М.: Школа «Языки русской культуры», 1996. – 288с.

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров
- Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН
<http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web>
- ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <http://www.biblioclub.ru>
- ЭБС Юрайт <http://www.biblio-online.ru>
- ЭБС «Консультант студента» www.studentlibrary.ru
- ЭБС «Троицкий мост»
2. Базы данных и поисковые системы
- электронный фонд правовой и нормативно-технической документации
<http://docs.cntd.ru/>
- поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>
- поисковая система Google <https://www.google.ru/>
- реферативная база данных SCOPUS
<http://www.elsevierscience.ru/products/scopus/>

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся при освоении дисциплины/модуля:*

1. Курс лекций по дисциплине «Общая и русская фразеология».

* - все учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся размещаются в соответствии с действующим порядком на странице дисциплины **в ТУИС!**

РАЗРАБОТЧИК:

Доцент

Должность, БУП

Подпись

Недопекина Екатерина
Михайловна

Фамилия И.О.

РУКОВОДИТЕЛЬ БУП:

Заведующий кафедрой

Должность, БУП

Подпись

Денисенко Владимир
Никифорович [М]
Заведующий каф

Фамилия И.О.

РУКОВОДИТЕЛЬ ОП ВО:

Доцент

Должность, БУП

Подпись

Перфильева Наталия
Владимировна

Фамилия И.О.